

Información para trabajadores de granjas expuestos a la influenza aviar H5N1 en vacas lecheras u otros animales en los EE. UU.

El virus de la influenza (gripe) aviar H5N1 es un virus que se ha detectado recientemente por primera vez en vacas y se puede encontrar en aves de corral y otros animales. El virus puede infectar a las personas que trabajan con animales infectados o sus subproductos (por ejemplo, leche cruda), como los trabajadores de granjas lecheras y quienes trabajan con aves de corral. Se han hallado altos niveles de este virus en la leche cruda de vacas lecheras infectadas, y también en los pulmones, los músculos y el tejido de las ubres de vacas lecheras infectadas. Este virus se está propagando entre vacas lecheras y grupos de aves de corral en varios estados de los EE. UU.

Si trabaja con animales o materiales que podrían estar infectados o contaminados con el virus de la influenza aviar H5N1, puede tomar medidas para reducir su riesgo de enfermarse. Consulte a su supervisor o al comité de salud y seguridad de su empleador para determinar la mejor manera de seguir estas recomendaciones.

Cómo se propaga el virus H5N1 de las vacas u otros animales infectados a las personas

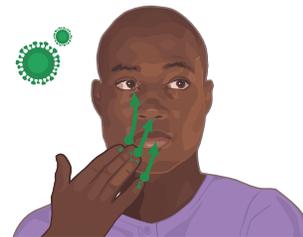
Este virus podría propagarse de las vacas a las personas de varias maneras:

- Si usted toca algo contaminado con el virus y después se toca los ojos, la nariz o la boca.
- Si un líquido contaminado con el virus vivo le salpica a los ojos (como la leche cruda de una vaca infectada, por ejemplo).
- Si usted come, bebe o inhala gotitas contaminadas con el virus.
- Si usted toca gatos de establos u otros animales, enfermos o muertos, infectados por el virus.

La influenza aviar H5N1 se propaga de las vacas a las personas de varias maneras



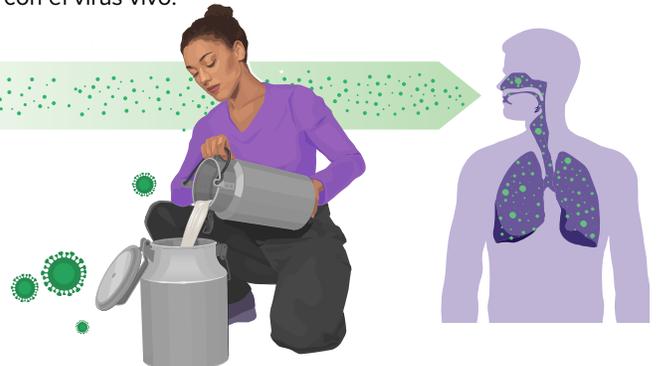
Si usted toca algo contaminado con el virus vivo y después se toca los ojos, la nariz o la boca.



Si un líquido contaminado con el virus vivo le salpica a los ojos (como la leche cruda de una vaca infectada, por ejemplo).



Si usted come, bebe o inhala gotitas contaminadas con el virus vivo.

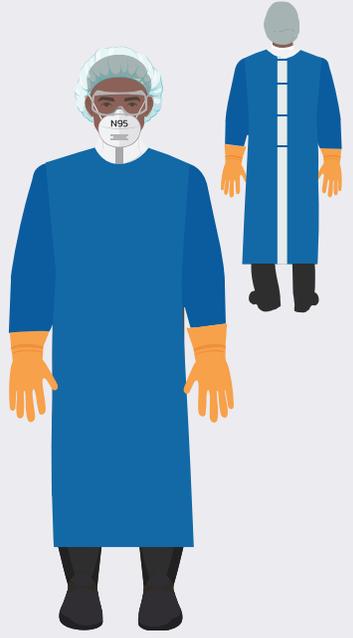


Use equipo de protección personal (EPP)

Para protegerse contra la influenza aviar H5N1



Para protegerse contra la influenza aviar H5N1 en una sala de ordeño



Usted debería usar equipo de protección personal (EPP) cuando esté en contacto con (o cerca de) vacas lecheras, leche cruda, otros animales, o superficies y otros artículos que podrían estar contaminados con el virus. Hágale a su supervisor las preguntas que tenga sobre qué tipo de EPP debe usar, y cuándo o cómo usarlo. El EPP recomendado podría incluir:

1. Cubierta para la cabeza o el cabello
2. Gafas de protección
3. Protector facial opcional sobre las gafas de protección
4. Respirador para partículas aprobado por NIOSH (NIOSH Approved®), como un N95®
5. Overol que lo mantenga seco
6. Delantal a prueba de agua opcional sobre el overol
7. Guantes desechables con la opción de también usar guantes de trabajo externos
8. Cubiertas para botas o botas

En las salas de ordeño, donde la fuente de contaminación provenga de un solo lado, podría usar un delantal con mangas en vez de un overol y un delantal a prueba de agua.

Hay más información disponible sobre la seguridad de los trabajadores, y cómo ponerse y quitarse el EPP, en <https://espanol.cdc.gov/bird-flu/prevention/farm-workers.html>. Cuando trabaje con animales o materiales que podrían estar infectados o contaminados con el virus de la influenza aviar H5N1, monitoree su salud y siga haciéndolo durante 10 días después de su última exposición.

La opción para la sala de ordeño es para entornos limitados, donde la fuente de contaminación provenga de un solo lado.

Hable con su supervisor para saber si este es su caso.

Los síntomas pueden incluir:

- Enrojecimiento de los ojos (conjuntivitis)
- Síntomas leves en las vías respiratorias superiores parecidos a los de la influenza (gripe)
- Neumonía que requiere hospitalización
- Fiebre (temperatura de 100 °F [37.8 °C] o más) o sentirse afebrado
- Tos
- Dolor de garganta
- Moqueo o congestión nasal
- Dolores en el cuerpo o los músculos
- Dolores de cabeza
- Fatiga
- Falta de aire o dificultad para respirar

Los signos y síntomas menos comunes incluyen diarrea, náuseas, vómitos o convulsiones. *No siempre se presenta fiebre.

Vigile su salud todos los días, aunque haya seguido todas las instrucciones sobre el EPP.

Si tiene algún síntoma o enfermedad nuevos al trabajar con animales con infección confirmada o posiblemente infectados, o con subproductos o en superficies con contaminación confirmada o posiblemente contaminados, **y durante 10 días** después de su última exposición:

- Quédese en casa y alejado de los demás, tanto como sea posible, hasta que sepa si tiene o no influenza aviar H5N1. Si tiene influenza aviar H5N1, quédese en casa y alejado de los demás hasta que se sienta mejor.
- Dígale a su supervisor y al proveedor médico, y ellos lo ayudarán a contactar al [departamento de salud estatal o local](#).
- El departamento de salud lo ayudará a determinar lo que debe hacer a continuación y podría hacerle una prueba de detección de influenza aviar H5N1.
- El proveedor médico podría recetarle un medicamento que se usa para [tratar la influenza](#) (medicamento antiviral). Es importante que siga las instrucciones para tomar el medicamento.

Para ver más recursos sobre la influenza aviar (H5N1), visite cdc.gov/birdflu